

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN KIM BẢNG
TỈNH HÀ NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 84/2024/HS-ST
Ngày 10-9-2024.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN KIM BẢNG, TỈNH HÀ NAM

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Bùi Thị Nguyệt.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Nguyễn Bá Đoàn.

Bà Phạm Thị Hồng Hạnh.

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Minh Thúy - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam tham gia phiên tòa: Ông Đinh Như Ngọc - Kiểm sát viên.

Ngày 10 tháng 9 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 79/2024/HS-ST ngày 12 tháng 8 năm 2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm số 84/2024/QĐXXST-HS ngày 30 tháng 8 năm 2024 đối với:

- Bị cáo: Lê Văn H, sinh năm 1962 tại Hà Nam; nơi đăng ký HKTT và chỗ ở: Thôn 1, xã Nh, huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 7/10; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lê Văn H1 (đã chết) và bà Vũ Thị Th (đã chết), có vợ: Nguyễn Thị Ch; con có 04 con, con lớn nhất sinh năm 1981, con nhỏ nhất sinh năm 1991; tiền sự, tiền án: Không; nhân thân: Ngày 31/12/2019, bị Chi cục Quản lý chất lượng nông, lâm, thủy sản tỉnh Hà Nam xử phạt vi phạm hành chính về hành vi “Sử dụng phụ gia thực phẩm ngoài danh mục được phép sử dụng trong sản xuất, chế biến thực phẩm trị giá dưới 10.000.000đồng”, số tiền 40.000.000đồng, đã nộp phạt năm 2020. Áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú” ngày 06/6/2024; có mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Bà Nguyễn Thị Ch, sinh năm 1963; nơi cư trú: Thôn 1, xã Nh, huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam; có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

2. Anh Lê Văn N, sinh năm 2000; nơi cư trú: Thôn 1, xã Nh, huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam; có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

3. Chị Lê Thị Th1, sinh năm 1979; nơi cư trú: Thôn 1, xã Nh, huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam; có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 05 giờ ngày 09/4/2024, Thanh tra Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh Hà Nam phối hợp với Phòng An ninh kinh tế Công an tỉnh Hà Nam tiến hành kiểm tra đột xuất cơ sở chế biến, kinh doanh giò, chả của ông Lê Văn Hòa, sinh năm 1962, địa chỉ tại thôn 2, xã Nh, huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam. Tại thời điểm kiểm tra, có 04 người đang làm việc, gồm: Ông Lê Văn H, bà Nguyễn Thị Ch, anh Lê Văn N, chị Lê Thị Th1. Quá trình kiểm tra, lực lượng chức năng phát hiện 01 bát nhựa đựng chất bột màu trắng không có tem nhãn mác. Lê Văn H khai chất bột màu trắng là hàn the được Lê Văn H dùng để pha chế trong quá trình chế biến giò, chả. Hàng hóa tại thời điểm kiểm tra, số lượng thành phẩm gồm: 97 kg giò lợn, đơn giá 100.000đồng/kg; 05 kg giò gà, đơn giá 65.000đồng/kg; 04 kg giò bò, đơn giá 180.000đồng; 3,4 kg chả lợn, đơn giá 70.000đồng/kg. Tổng giá trị số hàng hóa là 10.983.000đồng (đơn giá do chủ cơ sở cung cấp). Đoàn kiểm tra tiến hành xét nghiệm nhanh 13 mẫu thành phẩm gồm: 05 mẫu giò lợn, 03 mẫu chả lợn, 02 mẫu giò bò, 03 mẫu giò gà. Kết quả 13 mẫu đều dương tính với chất hàn the (Borax). Đoàn kiểm tra đã lập biên bản theo quy định pháp luật và xác định giá trị số hàng hóa vi phạm là 10.983.000đồng vượt quá thẩm quyền của Đoàn kiểm tra nên căn cứ Điều 317 Bộ luật hình sự chuyển vụ việc đến cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Kim Bảng giải quyết theo thẩm quyền.

Vật chứng thu giữ gồm: 97 chiếc giò lợn (97kg) được bọc trong các túi nilon màu trắng, đánh số lần lượt từ 01 đến 97 và niêm phong trong 02 thùng xốp dán kín, ký hiệu lần lượt là M1, M2; 05 chiếc giò gà (05kg); 04 chiếc giò bò (04kg); 02 miếng chả lợn (3,4kg), tất cả được bọc trong các túi nilon, được đánh số lần lượt từ 98 đến 107 và niêm phong trong 01 thùng xốp dán kín, ký hiệu là M3; 106 khuôn làm giò bằng kim loại cùng 01 bát nhựa màu trắng, được niêm phong trong 01 thùng carton dán kín, ký hiệu là K1. Chất bột màu trắng nghi là hàn the, được niêm phong trong 01 hộp nhựa màu trắng, ký hiệu là M4. Tạm giữ 01 chiếc máy xay giò; 01 nồi điện luộc giò cùng 01 giấy phép đăng ký kinh doanh mang tên Lê Văn H.

Tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở, nơi làm việc của Lê Văn H tại thôn 1 và thôn 2, xã Nh, huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam, lực lượng Công an không thu giữ tài liệu, đồ vật gì liên quan đến vụ án.

Ngày 09/4/2024, CQĐT đề nghị Viện kiểm nghiệm an toàn vệ sinh quốc gia kiểm nghiệm toàn bộ số giò, chả, chất bột màu trắng đã thu giữ của Lê Văn H để xác định chất hàn the, khối lượng, hàm lượng hàn the có trong các mẫu giò, chả. Tại các phiếu kết quả kiểm nghiệm cùng ngày 15/4/2024 của Viện kiểm nghiệm an toàn vệ sinh quốc gia đều kết luận: 97 chiếc giò lợn được bọc trong các túi nilon màu trắng, đánh số lần lượt từ 01 đến 97 niêm phong trong 02 thùng xốp ký hiệu lần lượt là M1, M2; 05 chiếc giò gà, 04 chiếc giò bò, 02 miếng chả lợn, tất cả được bọc trong các túi nilon, được đánh số lần lượt từ 98 đến 107 và niêm phong trong 01 thùng xốp ký hiệu là M3, đều có chất hàn the, hàm lượng hàn the từ 2195 mg/kg đến

4935 mg/kg; chất bột màu trắng được niêm phong trong 01 hộp nhựa màu trắng ký hiệu M4 có khối lượng 800gam (tính cả vỏ hộp) là hàn the (Borax), hàm lượng 38,7gam/100gam.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 17/KLĐGTS ngày 04/6/2024 của Hội đồng định giá tài sản huyện Kim Bảng kết luận: Đối với 97 chiếc giò lợn, loại 01kg/chiếc, có giá là 9.700.000đồng; 05 chiếc giò gà, loại 01kg/chiếc, có giá là 325.000đồng; 04 chiếc giò bò, loại 01kg/chiếc, có giá là 800.000đồng; 02 miếng chả lợn có khối lượng 3,4kg có giá là 272.000đồng. Tổng giá trị số giò, chả trên là 11.097.000đồng.

Quá trình điều tra, Lê Văn H khai nhận: Cơ sở kinh doanh của Lê Văn H đăng ký ngành nghề kinh doanh là chế biến giò, chả, đăng ký và hoạt động kinh doanh từ năm 2014. Hằng ngày, Lê Văn H đều đặt mua thịt lợn, gà, bò để làm giò, chả. Sau khi thịt được mang đến, Hòa một mình xay thịt, chuẩn bị các gia vị, hàn the, chia theo tỷ lệ nhất định và trộn cùng với thịt, sau đó đem đóng khuôn và mang đi luộc thành sản phẩm giò, chả để bán cho khách. Khi có đông khách đặt mua, Hòa nhờ vợ là bà Nguyễn Thị Ch cùng cháu là Lê Văn N và Lê Thị Th1 đến phụ giúp lọc thịt, xay thịt, luộc giò còn việc chuẩn bị gia vị, hàn the, trộn thịt để làm giò, chả do Lê Văn H làm một mình. Việc H sử dụng hàn the để chế biến các loại giò, chả nhằm giúp giò chả giòn, thời gian bảo quản được lâu hơn và chỉ mình H biết.

Cáo trạng số 81/CT-VKSKB ngày 08/8/2024 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam đã truy tố Lê Văn H về tội: “Vi phạm quy định về an toàn thực phẩm” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 317 của Bộ luật Hình sự. Tại phiên tòa Kiểm sát viên vẫn giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Lê Văn H phạm tội “Vi phạm quy định về an toàn thực phẩm” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 317 của Bộ luật Hình sự. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 317; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 35 Bộ luật hình sự. Xử phạt Lê Văn H số tiền từ 50.000.000đồng đến 60.000.000đồng để nộp vào ngân sách nhà nước. Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự. Tịch thu, tiêu hủy số giò, chả hoàn trả lại sau giám định của vụ án. Tịch thu, nộp Ngân sách Nhà nước các công cụ, phương tiện phạm tội khuôn làm giò bằng kim loại; số lượng 106 bộ; Bát nhựa, số lượng 01 cái; Máy xay, số lượng 01 cái; đặc điểm: Máy xay giò; Nồi, số lượng 01 cái; đặc điểm: nồi hơi điện. Trả lại cho bị cáo 01 giấy phép đăng ký kinh doanh số 06C8001593 mang tên Lê Văn H. Bị cáo nhất trí với cáo trạng, luận tội của Viện kiểm sát, bị cáo không tranh luận và xin giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được xét hỏi, tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Kim Bảng, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Bảng, Kiểm sát viên, trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục

quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều phù hợp.

[2] Về tội danh: Tại phiên tòa và quá trình điều tra, bị cáo Lê Văn H thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận tội phù hợp với các kết luận giám định, biên bản thu giữ vật chứng, lời khai người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan về thời gian, địa điểm cùng toàn bộ các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án được đưa ra xem xét tại phiên tòa. Tòa án có đủ căn cứ kết luận: Khoảng 05 giờ ngày 09/4/2024, tại thôn 2, xã Nh, huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam, Lê Văn H đang sử dụng hàn the là chất phụ gia không nằm trong danh mục được phép sử dụng trong chế biến, sản xuất thực phẩm để làm 97 kg giò lợn, 05 kg giò gà, 04 kg giò bò, 3,4 kg chả lợn có tổng trị giá là 11.097.000 đồng, thì bị Thanh tra Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh Hà Nam phối hợp với Phòng An ninh kinh tế Công an tỉnh Hà Nam và Công an huyện Kim Bảng phát hiện. Hành vi đó của Lê Văn H đã phạm tội “Vi phạm quy định về an toàn thực phẩm”. Tội phạm và hình phạt quy định tại khoản 1 Điều 317 của Bộ luật Hình sự như cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam đã truy tố bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến các quy định của Nhà nước về vệ sinh an toàn thực phẩm, xâm phạm trực tiếp đến sức khỏe, tính mạng của người tiêu dùng được pháp luật bảo vệ, gây mất an toàn trong sản xuất kinh doanh thực phẩm trên địa bàn. Hành vi đó của Lê Văn H đã vi phạm khoản 3 Điều 5 Luật vệ sinh an toàn thực phẩm và Điều 5 Thông tư số 24/2019/TT-BYT ngày 30/8/2019 của Bộ Y tế quy định về quản lý và sử dụng phụ gia thực phẩm

Xét về mặt chủ quan: Bị cáo thực hiện tội phạm với lỗi cố ý, động cơ vì vụ lợi.

[4] Về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự;

Về nhân thân: Bị cáo có nhân xấu.

Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo thành khẩn khai báo, có bố đẻ là ông Lê Văn H1 được Nhà nước tặng thưởng huy chương kháng chiến hạng nhì, anh trai là ông Lê Văn Đ được Nhà nước tặng thưởng Huân chương chiến sỹ vẻ vang nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không phải chịu.

[5] Về hình phạt:

Hình phạt chính: Từ những phân tích ở trên, xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà xử mức hình phạt tiền cũng đủ tác dụng răn đe giáo dục bị cáo như đề nghị mức mức xử phạt của Viện kiểm sát là phù hợp, thể hiện tính nhân đạo của pháp luật Việt Nam.

Hình phạt bổ sung: Theo các tài liệu và lời khai của bị cáo, bị cáo là người cao tuổi, thường xuyên ốm đau nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[6] Về xử lý vật chứng: Gồm 97 chiếc giò lợn, mỗi chiếc đều được bọc trong túi nilon màu trắng, bên ngoài các túi được đánh số thứ tự từ 01 đến 97; 05 chiếc giò gà, mỗi chiếc đều được bọc trong túi nilon màu trắng, bên ngoài các túi được đánh số thứ tự từ 98 đến 102; 04 chiếc giò bò, mỗi chiếc đều được bọc trong túi nilon màu trắng, bên ngoài các túi được đánh số thứ tự từ 103 đến 106; 02 miếng chả lợn bọc trong túi nilon màu đỏ, đánh số thứ tự 107 là vật không có giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy. Đối với khuôn làm giò bằng kim loại số lượng 106 bộ; Bát nhựa, số lượng 01 cái; Máy xay, số lượng 01 cái, đặc điểm: Máy xay giò; Nồi, số lượng 01 cái, đặc điểm: Nồi hơi điện là công cụ, phương tiện phạm tội của bị cáo nên tịch thu nộp ngân sách Nhà nước. Đối với 01 giấy phép đăng ký kinh doanh số 06C8001593 mang tên Lê Văn H là giấy tờ của bị cáo nên trả lại cho bị cáo theo quy định của pháp luật.

[7] Về nguồn gốc số hàn the thu giữ: Lê Văn H khai đặt mua hàn the qua số điện thoại quảng cáo trên mạng, H không nhớ số điện thoại và cũng không biết người bán là ai. Ngoài lời khai của H thì không còn tài liệu, chứng cứ nào khác nên không có căn cứ xác minh, điều tra làm rõ.

Đối với số hàn the đã thu giữ, Viện kiểm nghiệm an toàn vệ sinh quốc gia đã sử dụng và lưu giữ trong quá trình kiểm nghiệm, giám định nên không hoàn trả sau giám định.

[8] Về các vấn đề khác trong vụ án: Đối với bà Nguyễn Thị Ch, anh Lê Văn N và chị Lê Thị Th là người có mặt, làm việc tại cơ sở chế biến giò, chả của Lê Văn H. Tuy nhiên, bà Ch, anh N, chị Th không biết việc Lê Văn H sử dụng hàn the để chế biến giò, chả nên không xử lý.

[9] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[10] Quyền kháng cáo: Bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định tại các Điều 331, 332, 333 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

1. Về hình sự: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 317; Điều 47; Điều 50; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 35 Bộ luật Hình sự; khoản 1, điểm a, điểm c khoản 2 Điều 106; Điều 135; Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên bố bị cáo Lê Văn H phạm tội “Vi phạm quy định về an toàn thực phẩm”.

Xử phạt bị cáo Lê Văn H số tiền 60.000.000 đồng (Sáu mươi triệu đồng).

2. Xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 97 chiếc giò lợn, mỗi chiếc đều được bọc trong túi nilon màu trắng, bên ngoài các túi được đánh số thứ tự từ 01 đến 97; 05 chiếc giò gà, mỗi chiếc đều được bọc trong túi nilon màu trắng, bên ngoài các túi được đánh số thứ tự từ 98 đến 102; 04 chiếc giò bò, mỗi chiếc đều được bọc trong túi nilon màu trắng, bên ngoài các túi được đánh số thứ tự từ 103 đến 106; 02 miếng chả lợn bọc trong túi nilon màu đỏ, đánh số thứ tự 107. Tịch thu, nộp Ngân sách Nhà nước khuôn làm giò bằng kim loại, số lượng 106 bộ, đặc điểm: Khuôn

kim loại; Bát nhựa, số lượng 01 cái, đặc điểm: Bát nhựa màu trắng; Máy xay, số lượng 01 cái, đặc điểm: Máy xay giò; Nồi, số lượng 01 cái, đặc điểm: Nồi hơi điện (Tình trạng, đặc điểm vật chứng như biên bản giao nhận giữa Cơ quan điều tra và Chi cục thi hành án dân sự huyện Kim Bảng ngày 09/8/2024).

Trả lại cho bị cáo Lê Văn H 01 giấy phép đăng ký kinh doanh số 06C8001593 mang tên Lê Văn H.

3. Án phí: Bị cáo Lê Văn H phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, tính từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Trong trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hà Nam (để b/c);
- VKSND tỉnh Hà Nam;
- VKSND huyện Kim Bảng;
- Công an huyện Kim Bảng;
- Chi cục T.H.A dân sự huyện Kim Bảng;
- Bị cáo;
- Người có QLVNQLQ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Bùi Thị Nguyệt